



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD  
TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

## SECCIÓN 1: Identificación del producto

### 1.1 Identificador SGA del producto

**Nombre del Producto:** TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

**No. CAS:** Mezcla

### 1.2 Otros medios de identificación

No se conoce

### 1.3 Uso recomendado del producto químico y restricciones

**Usos Recomendados del Producto:** Aceite lubricante para motores a gasolina de uso Automotor

**Restricciones de uso:** No determinado.

### 1.4 Datos sobre el proveedor

ORGANIZACIÓN TERPEL S.A

Carrera 7 No. 75-51 Bogotá- Colombia

**Información técnica del producto**

01 8000 966245

**Contacto general del proveedor**

(571) 326 7878

### 1.5 Número de teléfono para emergencias

**Línea telefónica para emergencias químicas y toxicológicas 24 horas CISPROQUIM®:** 2886012 (Bogotá), 018000916012 (Colombia), 08001005012 (Venezuela), 080-050-847 (Perú), 1800-59-3005 (Ecuador).

## SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla

Esta sustancia o mezcla es considerada como peligrosa de acuerdo con los criterios de clasificación de peligros del Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA), Sexta Edición aprobada en Colombia mediante el Decreto 1496 de 2018.

Peligro por aspiración, categoría 1

Lesiones oculares graves/ irritación ocular, categoría 2B

### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Pictogramas de Peligro:**



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD  
TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021



**Palabra de Advertencia:**

Peligro

**Indicaciones de Peligro:**

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H320 Provoca irritación ocular.

**Consejos de Prudencia:**

**Preventivos:**

P270 No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

**De Intervención:**

P301+P310: EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. NO provocar el vómito.

P305 + P351 + P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

**2.3 Otros peligros que no conducen a una clasificación**

**EFFECTOS POTENCIALES CONTRA LA SALUD: PIEL** El contacto puede causar enrojecimiento, picazón e inflamación.

**EFFECTOS POTENCIALES CONTRA LA SALUD: OJOS** Puede ocasionar una leve irritación pasajera, lagrimeo (lágrimas) y la sensación de ardor en los ojos.

**EFFECTOS POTENCIALES CONTRA LA SALUD: INHALACION.** En condiciones normales, su inhalación no debiera ser un problema. Sin embargo, puede producir una irritación del tracto respiratorio, cuando existe la exposición a gases o vapores. Puede causar la depresión u otros efectos en el sistema nervioso central. Los síntomas pueden incluir dolor de cabeza, excitación, euforia, mareo, falta de coordinación, somnolencia, aturdimiento, visión borrosa, fatiga, estremecimientos, convulsiones, pérdida de conocimiento, coma, paro respiratorio y muerte, según la concentración y la duración de la exposición.

La sobreexposición a este material puede provocar daño sistémico, incluyendo efectos en órganos objetivos/afectados, que se detallan en "Información toxicológica" (Sección 11).

**EFFECTOS POTENCIALES CONTRA LA SALUD: INGESTION** Tragar este material puede ser perjudicial. Puede causar irritación de la boca, garganta y tracto gastrointestinal. El aspirar en los pulmones puede causar pulmonía química y daños a los pulmones. La exposición a este material también puede provocar síntomas del sistema nervioso central parecidos a los mencionados en "Inhalación" (consulte la sección Inhalación).



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD  
TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1 Sustancias/Mezclas

#### 3.2 Componentes Peligrosos

Nombre Químico	Número CAS	Concentración (%)
Destilados (petróleo) parafínicos pesados hidrotratados	64742-54-7	76%

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios necesarios

**OJOS:** Lávese los ojos inmediatamente con mucha agua por los menos por 15 minutos. Al enjuagar, mantenga los párpados de los ojos lejos del globo del ojo para asegurar un buen enjuague. BUSQUE ATENCION MEDICA INMEDIATA.

**PIEL:** Lavarse la piel inmediatamente con abundante jabón y agua, removiéndose al mismo tiempo la ropa y los zapatos contaminados. Ponga la ropa contaminada en contenedores cerrados para empaque hasta que se laven o se eliminen. Si se va a lavar la ropa, infórmele a la persona encargada de la operación de contaminantes de las propiedades peligrosas. Elimine todo artículo de cuero contaminado. Consiga atención médica si la irritación aumenta o persiste

**INGESTION:** Si se produce el vómito espontáneo, mantenga la cabeza por debajo de la cadera para impedir la aspiración y controle si tiene dificultad para respirar. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Mantenga al paciente cálido y en reposo. BUSQUE ATENCION MEDICA INMEDIATA.

**INHALACION:** Lleve a la persona al aire fresco. Si no puede respirar, recurra a la respiración asistida. Si la respiración es dificultosa, asegúrese de que las vías aéreas estén limpias y que proporcionen oxígeno. Si el corazón se ha detenido, comience la resucitación cardiopulmonar (CPR) de inmediato. Mantenga al paciente cálido y en reposo. BUSQUE ATENCION MEDICA INMEDIATA

#### 4.2 Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Los síntomas y efectos más importantes están descritos en la etiqueta (ver sección 2 y/o sección 11 de esta Hoja de Datos de Seguridad).

#### 4.3 Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y del tratamiento especial que deba realizarse inmediatamente

Si se ingiere, este material representa un peligro significativo de aspiración y de neumonitis química. No se recomienda la inducción del vómito. Tratar sintomáticamente.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD  
TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

**Medios de extinción apropiados:**

Utilice atomizadores de agua, químicos secos, dióxido de carbono o espuma para incendios para extinguir el fuego.

**Medios de extinción no apropiados:**

No hay información.

### 5.2 Peligros específicos del producto químico

**Peligros de Incendio y Explosión:**

Riesgo de incendio y/o explosión al exponer el lubricante al calor o a la llama.

**Productos de Combustión Peligrosos:**

No conocidos.

### 5.3 Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

**Equipo especial de protección para los bomberos:**

Los bomberos deben llevar aparatos positivos NIOSH de presión para respirar (SCBA) con máscara para respirar y equipo protector completo.

**Medidas de lucha contra incendios:**

El material se quemará en una fogata. Evacue el área y trate de apagar el incendio desde una distancia segura. Rocíe agua para enfriar las estructuras adyacentes y para proteger el personal. Cierre la fuente del flujo, si fuera posible. Manténgase alejado de los extremos del tanque de almacenamiento. Retroceda inmediatamente si aumenta el sonido de la purga del dispositivo de seguridad o si observa una decoloración del tanque de almacenamiento debido al fuego.

## SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

**Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:**

Mantenga a personas innecesarias fuera del lugar; aisle el área contaminada y prohíba la entrada. Manténgase al principio de la corriente del viento. (Vea la Sección 8 sobre Control de Exposición/Protección Personal.)

**Para el personal de los servicios de emergencia:**

Los bomberos deben llevar aparatos positivos NIOSH de presión para respirar (SCBA) con máscara para respirar y equipo protector completo.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Si se libera materia al ambiente, tome pasos inmediatos para parar y contener derrames. Tome las precauciones necesarias para la seguridad y prevención a la exposición a derrames de materia al personal.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

### 6.3 Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Mantenga alejadas a las personas innecesarias. Aísle el área de peligro y prohíba la entrada. Mantenga las fuentes de ignición fuera del área y cierre todas las fuentes de ignición. Absorba el derrame con material inerte (por ejemplo: arena o tierra seca) luego colóquelo en un contenedor para desechos químicos. Grandes derrames: construya un dique mucho antes de que se produzca el derrame para su posterior eliminación. Detenga la fuga, cuando sea seguro hacerlo.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

#### MANEJO DEL PRODUCTO EN TAMBORES

Las líneas y los equipos deben hacer tierra, con el propósito de disminuir la posibilidad de fuegos o explosiones producidos por chispas. Use herramientas que no producen chispas. No corte, muele, taladre, suelde o reúse contenedores a menos que haya tomado las precauciones necesarias contra estos peligros. No coma, beba ni fume en las áreas de uso o de almacenamiento.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacene en contenedores estrechamente cerrados en un área fresca, seca, aislada y bien ventilada lejos del calor, las fuentes de ignición e incompatibles. Evite el contacto con oxidantes fuertes. Los contenedores vacíos pueden tener residuos del material. No los reutilice sin las precauciones adecuadas. No coma, beba ni fume en las áreas de uso o de almacenamiento.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

### 8.1 Parámetros de control

#### Límite(s) de Exposición Ocupacional:

Nombre del Producto Químico / Ingredientes	ACGIH STEL	ACGIH TWA
Destilados (petróleo) parafínicos pesados hidrotratados.	3 mg/m <sup>3</sup> 15-Min STEL (ACGIH)	1 mg/m <sup>3</sup> 8-Horas TWA (ACGIH)

### 8.2 Controles técnicos apropiados

El nivel de protección y los tipos de controles necesarios variarán dependiendo del potencial de las condiciones de exposición. Medidas de control a considerar: Ningún requisito especial bajo condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

### 8.3 Medidas de protección individual, como equipo de protección personal (EPP)

OJOS: Manténgalo alejado de los ojos. El contacto con los ojos se puede evitar utilizando anteojos de seguridad química, gafas y/ o un protector facial. Mantenga servicios disponibles para lavado de ojos cuando el contacto con los ojos pueda ocurrir.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD  
TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

MANOS: Cualquier información específica proporcionada sobre los guantes está basada en literatura publicada y datos del fabricante. Las condiciones de trabajo pueden afectar considerablemente el estado y la durabilidad del guante. Los tipos de guantes considerados para este material incluyen: nitrilo.

VIAS RESPIRATORIAS: Puede utilizarse un respirador purificador de aire NIOSH con un cartucho o tubo apropiado (como un cartucho de vapor orgánico) cuando las concentraciones de aire excedan los límites de exposición. La protección proporcionada por los respiradores purificadores de aire es limitada. Utilice un respirador provisto con presión de aire positiva si existe alguna posibilidad de escape descontrolado, cuando no se conozcan los niveles de exposición o en cualquier otra circunstancia en la que los respiradores purificadores de aire no proporcionen la protección adecuada.

CUERPO: Evite el contacto con este material. Utilice guantes de protección adecuados a prueba de sustancias químicas en tareas de manipulación. Puede ser necesaria la vestimenta protectora adicional. Las prácticas de higiene personal adecuadas tales como el manejo apropiado de la vestimenta contaminada, el uso de instalaciones de aseo antes de ingresar en las áreas públicas y restringir la comida, la bebida y el fumar a áreas designadas son esenciales para impedir la contaminación química personal. Use botas de seguridad con protección frontal dieléctrica.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas y características de seguridad

<b>Propiedad</b>	<b>Observaciones/Orientación</b>
<b>Estado Físico</b>	Líquido
<b>Color</b>	Ámbar
<b>Olor</b>	No hay datos disponibles
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b> (no se aplica a los gases)	No aplicable
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	No hay datos disponibles
<b>Inflamabilidad</b> (gases, líquidos y sólidos)	No hay datos disponibles
<b>Límite superior de inflamabilidad o explosividad</b> (no se aplica a los sólidos)	No hay datos disponibles
<b>Límite inferior de inflamabilidad o explosividad</b> (no se aplica a los sólidos)	No hay datos disponibles
<b>Punto de inflamación</b> (no se aplica a los gases, aerosoles y sólidos)	>190°C
<b>Temperatura de ignición espontánea</b> (gases y líquidos)	No hay datos disponibles
<b>Temperatura de descomposición</b> (sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente y peróxidos orgánicos generalmente)	No hay datos disponibles
<b>pH</b> (líquidos y soluciones acuosas)	No aplicable
<b>Viscosidad Cinemática</b> (líquidos)	No hay datos disponibles
<b>Solubilidad</b>	No es soluble en agua
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua</b> (mezclas generalmente)	No hay datos disponibles
<b>Presión de vapor</b>	No hay datos disponibles
<b>Densidad</b> (gases y líquidos)	0,879 g/ml
<b>Densidad relativa</b> (gases y líquidos)	No hay datos disponibles
<b>Densidad de vapor relativa</b> (gases y líquidos)	No hay datos disponibles
<b>Velocidad de evaporación</b>	< 1 (acetato de butilo = 1)
<b>Peso molecular</b>	No hay datos disponibles



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD  
TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

Porcentaje de volátiles

No hay datos disponibles

Gravedad específica

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

Información no disponible.

### 10.2 Estabilidad química

Bajo condiciones normales, el material es estable.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Información no disponible.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo. Fuentes de ignición de alta energía.

### 10.5 Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

El material no se descompone a temperaturas ambiente.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Efectos Toxicológicos (relacionados con la salud)

Toxicidad aguda:

- Oral

Producto o Ingrediente	DL <sub>50</sub> (mg/kg de peso corporal)	Animal de Ensayo
Los vapores de los aceites minerales de aceites altamente refinados o aceites hidrotratados son generalmente de una toxicidad aguda baja y subcrónica.	No hay información disponible	No hay información disponible

- Cutánea

Producto o Ingrediente	DL <sub>50</sub> (mg/kg de peso corporal)	Animal de Ensayo
------------------------	--	------------------



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD  
TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

Los vapores de los aceites minerales de aceites altamente refinados o aceites hidrotratados son generalmente de una toxicidad aguda baja y subcrónica.

No hay información disponible

No hay información disponible

- **Inhalatoria**

Producto o Ingrediente	CL <sub>50</sub> (ppm – mg/l)	Animal de Ensayo
Los vapores de los aceites minerales de aceites altamente refinados o aceites hidrotratados son generalmente de una toxicidad aguda baja y subcrónica.	No hay información disponible	No hay información disponible

**Corrosión-irritación cutáneas:**

Concepto	Ensayo
No hay información disponible	No hay información disponible

**Lesiones oculares graves/irritación ocular:**

Concepto	Ensayo
Provoca irritación ocular.	No hay información disponible

**Sensibilización:**

- **Respiratoria**

Concepto	Ensayo
No hay información disponible	No hay información disponible

- **Cutánea**

Concepto	Ensayo
No hay información disponible	No hay información disponible

**Mutagenicidad en células germinales:**

Concepto	Ensayo
No hay información disponible	No hay información disponible

**Carcinogenicidad:**

Concepto	Ensayo
No hay información disponible	No hay información disponible

**Toxicidad para la reproducción:**

Concepto	Ensayo
No hay información disponible	No hay información disponible

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposición única:**





FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD  
TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

Producto o Ingrediente	Vía de Exposición	Órganos Diana
No hay información disponible	No hay información disponible	No hay información disponible

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposiciones repetidas**

Producto o Ingrediente	Vía de Exposición	Órganos Diana
La exposición a este material puede provocar efectos adversos o daño en los siguientes órganos o sistemas de órganos: Piel, Ojos, y Pulmones.	No hay información disponible	No hay información disponible

**Peligro por aspiración:**

Concepto	Ensayo
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.	No hay información disponible

## SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

### 12.1 Toxicidad

No están clasificados como perjudiciales para los organismos acuáticos.

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

No es fácilmente biodegradable

### 12.3 Potencial de bioacumulación

Puede bioacumularse en organismos acuáticos

### 12.4 Movilidad en el suelo

Puede separarse en el aire, el suelo y el agua

### 12.5 Otros efectos adversos

No hay información disponible.

## SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

**METODO DE DESECHO:** Se deben recolectar y almacenar los aceites usados, para luego ser entregado a una empresa gestora de aceites usados autorizada por la autoridad ambiental del área. Ellos realizarán su respectivo tratamiento y/ disposición según el caso.

**EMBALAJE CONTAMINADO:** Los contenedores vacíos pueden contener residuos y ser por tanto peligrosos. No intente rellenar o limpiar contenedores sin poseer las instrucciones apropiadas. Los tambores vacíos deben drenarse completamente y almacenarse en lugar seguro hasta que se reacondicionen o se dispongan adecuadamente.

Los envases y productos químicos han de eliminarse siguiendo las normativas nacionales. Los productos químicos que se presentan como sustancias residuales generalmente son residuos especiales. Su eliminación está regulada por las leyes sobre residuos, así como por los decretos promulgados correspondientes.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD  
TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

**Número ONU:** No aplica

**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** No regulado.

**Clase(s) relativas al transporte:** No aplica

**Grupo de embalaje/envasado (si se aplica):** No aplica

**Riesgos ambientales:** Sin datos disponibles.

**Precauciones especiales para el usuario:** Sin datos disponibles.

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del convenio MARPOL 73/78 y al código CIQ:** Sin datos disponibles.

## SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

### 15.1 Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate

REGLAMENTACION COLOMBIANA:

- Decreto 1496 de 2018. Adopta el Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos en Colombia.
- Ley 55 de 1993 de la Presidencia de la Republica, por medio de la cual se aprueba el Convenio No 170 y la recomendación No 177 sobre la seguridad en la utilización de los productos químicos en el trabajo.
- Decreto 1079 de 2015. Ministerio de Transporte. Por el cual se reglamenta el manejo y transporte terrestre automotor de mercancías peligrosas por carretera.
- Resolución 773 de 2021, Por la cual se definen las acciones que deben desarrollar los empleadores para la aplicación del Sistema Globalmente Armonizado (SGA) de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos en los lugares de trabajo y se dictan otras disposiciones en materia de seguridad química.

## SECCIÓN 16: Otras informaciones

Fecha Revisión: 19/01/2022

Esta información se proporciona sin garantía, expresa o implícita, de la exactitud o terminación. La información se obtiene de varias fuentes que incluyen el fabricante y otras terceras fuentes. La información puede no ser válida en todas las condiciones ni si el material se usa en combinación con otros materiales o en algún otro proceso. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es de total responsabilidad del usuario.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD  
TERPEL OILTEC 20W50 TITANIO

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021



FIN DE FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD